

# DIARIO DEL GOBIERNO

## DE CATALUNA Y BARCELONA,

DEL MARTES 15 DE SETIEMBRE DE 1812.

*San Nicomedes Marín.* — Las Q. H. están en la Iglesia de San Severo; se reserva á las cinco y media de la tarde.

### NOUVELLES ETRANGERES. ANGLETERRE.

Londres, le 1.<sup>er</sup> août.

On écrit de New-York, en date du 24 juin.

« La nouvelle de la guerre a produit ici une vive sensation. Notre commodore Rogers a envoyé l'*Argus* au Sandy Hook, avec ordre pour le Congrès et Etats-Unis frégates, de rester à leur situation. Le président descendra la rivière, conjointement avec le *Poughatam*. Le commodore Rogers a ici tous ses ordres les frégates le président, les Etats-Unis, le Congrès, l'*Essex*, et les sloops le *Hornet*, l'*Argus*. On attend à tout moment la *Constitution*.

« Le commodore en s'adressant à son équipage, samedi, lui dit que le temps était arrivé où ce pays avait besoin de ses services. S'il y a ajouta-t-il, parmi vous quelqu'un qui ne voulait pas risquer sa vie avec moi, qu'il le dise, et il sera payé et renvoyé. L'équipage s'écria unanimement qu'il voulait vivre et mourir pour l'honneur de son pavillon. »

— La maison de banque de Mr. Anderson à Londres a déclaré hier sa banqueroute.

— Par ordre du prince Régent, le parlement a été prorogé au vendredi 2 octobre.

— On dit que le marquis de Wellesley doit aller en Irlande, avant pour secrétaire et chancelier de l'échiquier lord Palmerston ou M. Huskisson. D'autres disent que le marquis de Wellesley ne veut consentir à aller ni en Irlande ni dans l'Inde. On annonce que lord Levison Cover sera secrétaire du département de la guerre, avec un siège au cabinet, et que Mr. Wellesley-Pole sera secrétaire, également au département de la guerre.

— Le gouvernement américain demande, dit-on, la restitution de 15,000 matelots américains actuellement au service de la Grande-Bretagne. Il demande aussi une somme considérable, en récompense des services de ces matelots.

— Le pape, depuis long-temps établi à Savone, est arrivé à Paris le 20 juin, où il a été reçu

### NOTICIAS ESTRANGERAS INGLATERRA.

Londres 1.<sup>o</sup> de agosto.

Escriben de Nueva York, con fecha de 24 de junio. « La noticia de la guerra ha causado aquí mucha sensación. Nuestro comodoro Rogers ha enviado el *Argos* al Sandy Hook, con orden para que las fragatas, el Congreso y los Estados Unidos, se queden en su apostadero. El Presidente bajará á la playa junto con el *Poughatam*. El comodoro Rogers tiene bajo sus órdenes las fragatas el Presidente, los Estados Unidos, el Congreso, el Essex y los esloopes el *Hornet* y el *Argos*. Se aguarda por instantes la *Constitution*.

« El comodoro dirigiéndose á su tripulación el sábado, le dijo que había llegado el tiempo en que ese país tenía necesidad de sus servicios. « Si hay entre vosotros (añadió) alguno, que no quiera arriesgar su vida conmigo; dígnalo, y será pagado, y despedido. » La tripulación clamó unanimemente, que quería vivir y morir por el honor de su pavellon. »

La casa de banca de Mr. Anderson en Londres declaró ayer su bancarrota.

De orden del príncipe Regente, el Parlamento ha sido prorrogado hasta el viernes 2 de octubre.

Dícese que el marques de Wellesley debe ir á Irlanda, teniendo por secretario y canchiller del echiquier á lord Palmerston ó Mr. Huskisson. Otros dicen, que el marques de Wellesley, no quiere consentir en ir á Irlanda, ni en la India. Se dice que lord Levison Cover, será secretario del departamento de la guerra, teniendo asiento en el gabinete, y que Mr. Wellesley-Pole, será secretario tambien del departamento de la guerra.

El gobierno Americano pide, segun se dice, la restitution de 15,000 marineros Americanos, que actualmente están en el servicio de la Gran Bretaña. Pide tambien una suma considerable por los servicios de dichos marineros.

El Papa que de mucho tiempo á esta parte se hallaba establecido en Savona, llegó á Paris,

avec une distinction particulière. On ne parle point du but de son voyage; mais l'on peut présumer qu'il s'agit de concilier les différends qui ont pu s'élever entre Napoléon et sa Sainteté.

( *Journal de l'Empire.* )

#### PRUSSE.

Berlin, 18 juillet. — Le maréchal duc de Bellune se dispose à partir pour se porter sur l'Oder, une partie de ses équipages a déjà pris cette route il y a quelques jours.

Le roi doit partir au commencement d'août pour la Silésie; S. M. arrivera le 6 à Breslau. Quatre cents hommes de la garde à pied, et 90 hommes des gardes-du-corps, se rendent en Silésie, pour former la garde de S. M.

#### EMPIRE FRANÇAIS.

Paris 6 août. — D'après les dernières nouvelles de l'armée, l'Empereur était arrivé, le 24, de Glouboké à Komen, non loin des bords de l'Oula, à 10 lieues au sud de Polock, et à 19 ou 20 lieues d'Orcha et de Vitepsk. S. M. continue à se porter à merveille; les fatigues de la guerre fortifient toujours sa santé. Toutes les lettres particulières sont remplies de détails sur le désordre qui règne dans l'armée russe. Elle se retire de toutes parts, en détruisant ses magasins; mais quelque activité qu'elle mette à les brûler, nos troupes arrivent souvent avant les incendiaires.

( *Idem.* )

#### ANECDOTE.

Un Jeune homme qui se trouvait à Majorque sans aucune ressource, se mit au service d'un militaire anglais, de ceux dont l'escadre se laisse voir y a quelque temps sur les côtes de Catalogne. Il s'embarqua avec son maître, et étant à bord, il reconnut un soldat dans les troupes que les anglais ont pris dans la Sicile. — Comment te trouves-tu ici, lui dit le catalan? — Ah! Je déserte de Catalogne, lui répondit le napolitain, parce que les anglais m'avaient fait croire, par leurs proclamations, qu'ils me rendraient au milieu de ma famille. Je présumais qu'il n'y avait plus de français dans ma patrie; mais dès qu'on m'eut transporté en Sicile, on me força à servir de nouveau et l'on m'envoia dans ce corps. — Il paraît qu'il y a beaucoup de tes camarades? Cela est vrai, mais je suis bien fâché d'avoir déserté pour devoir vivre parmi eux; non seulement parce que tous

el día 10 de junio, donde ha sido recibido con una distinción particular. No se habla del objeto de su llegada; pero se puede presumir que se trata de conciliar las diferencias que han podido nacer entre Napoléon y su Santidad.

( *Diario del Imperio.* )

#### PRUSIA.

Berlin 18 de julio. — El mariscal Víctor, duque de Belluna, se dispone a partir hacia el Oder; hace algunos días, que parte de sus equipages habían tomado este camino.

El Rey debe partir a principios de agosto para Silisia. S. M. llegará el día 6 a Breslau. Cuatrocientos hombres de la guardia de a pie y 90 de la guardia de corps, pasan a Silisia para formar allí la guardia a S. M. ( *Idem.* )

#### IMPERIO FRANCÉS.

Paris 6 de agosto. — Según las últimas noticias del ejército, el Emperador había llegado el 24 de Glouboké a Kamen, no lejos de las orillas del Ula a 10 leguas al Sur de Polouia y a 19 ó 20 leguas de Orcha y de Vitepska. S. M. continúa con la mas perfecta salud. Las fatigas de la guerra se la fortifican continuamente. Todas las cartas particulares están llenas de detalles sobre el desorden que reina en el ejército ruso. Este se recibe por todas partes destruyendo sus almacenes; pero por mucha actividad que pongan en poner fuego, nuestras tropas llegan muchas veces antes que los incendiaros.

( *Idem.* )

#### ANECDOTA.

Un joven catalán que hallándose sin blanca en Mallorca, se puso a servir a un militar inglés de los que había en esa cuadrada, que días atrás se dejó ver en la costa de Cataluña, se embarcó con su amo, y hallándose a bordo conoció un soldado de las tropas que los ingleses han sacado de Sicilia. « Como te encuentras aquí Genaro? » le dijo el catalán. — Ah! yo deserte de mi cuerpo en Cataluña, respondió el napolitano, porque los ingleses con sus proclamaciones me habían hecho creer, que me devolverían al seno de mi familia. Yo presumí que en mi patria no había ya franceses; pero luego que me vi transportado a Sicilia, se me forzó a servir de nuevo en este cuerpo. — « Parece que hay muchos camaradas tuyos. » — Es verdad; pero se me hace muy sensible haber desertado para tener que vivir con ellos; no solo porque casi todos son también desertores, sino porque



sont ainsi dévotement, mais parce que la plupart sont des hommes couverts de crimes, se réunissent au vol et à la violence. — Les anglais vont donc faire un beau présent à l'Espagne, en lui fournissant de tels hommes? — Ils les ont rassemblés de tous côtés, il y en a de toutes les nations, et malgré que je ne vive parmi eux que depuis peu de temps, je connais qu'ils détruiront le pays où ils seront à réu. — Si c'est ainsi que les anglais nous régissent, nous devons avouer qu'ils ne désirent que notre perte; et s'ils prétendent nous favoriser en nous donnant de tels secours, que feront-ils lorsqu'ils chercheront à nous faire du mal?

los mas de ellos son gente facinorosa, acostumbrada de toda su vida al robo y a la violencia. — «Pues hacen con esas gentes un bello regalo a España los ingleses.» — Los han recogido de diferentes parages, los hay de todas naciones; y con el poco tiempo que he tenido que vivir entre ellos, conozco que asolarán el país que pisen. — «Si de este modo nos regalan los ingleses, hemos de decir que no quieren sino nuestra ruina: y si tales son los socorros con que nos favorecen, iguales serán sus insultos, quando nos dañen»

### SEÑOR REDACTOR.

A tuor del combite que Vm. hizo dias átras, le remito la siguiente Oda Castellana. Si su sencillez, su buena moral, y sobre todo el ser compuesta por una señorita pueden inducirle á que la inserte en su periódico, en agio de aquellos dias que Vm. se encuentre con menos humor para cosas de mas importancia, se lo agradecerá este su seguro servidor, y al mismo tiempo apasionado de la autora.

Barcelona 8 de setiembre de 1812. — N. Z.

### ODA

Compuesta por una Señora.

O soledad preciosa  
que á los mortales brindas  
con el dulce reposo  
que tanto necesitan!

En el tropel confuso  
de las que llama dichas  
y placeres el mundo,  
discurrí tranquila:

Sus alagüeños dones  
con que fortuna brinda  
¿Son verdaderos bienes?  
¿Qué duda tan tardía!

En pos de la fortuna  
marché toda mi vida;  
logré alguna, y lograda  
á penas la sentía.

Apasionada al fausto,  
mis riquezas vertía

en muebles, en vestidos,  
en joyas; que me quitaba!

Si alguna me igualaba,  
mil ansias padecía;

Si superior á todas,  
Ningun placer tenía.

Mirandome burlada  
de esta parte, acudí

á sacar de mis gracias  
amorosas conquistas.

Triunfaba las mas veces  
entre mis conocidas;

pero al menor contraste

¡Que confusión! que ira!

Lo mas bello del sexo  
masculino rendía;

pero uno que escapase  
mi gloria destruí.

Muchas veces mis laxos  
mi corazón prendían;

y siempre halló mi pecho  
correspondencia fúne.

Placeres turbulentos,  
aparentes delicias,

que penas con amargas  
casi siempre os seguían!

Y entre tantos aybenes  
que el corazón sufría,

la razón deslumbrada  
de nada me servía.

Mi vida tumultuaria  
á tu imperio oponía.

de un caos de pasiones  
confusa ginecía.

Todas se disputaban  
y todas poseían

alternativamente  
mi alma entorpecid.

¡Que miserable empleo  
de mis dotes hacer!

de mis bienes y honores  
¡que invencion tan nociva!

Ya de mudar de tiempo  
las dignidades servía.

para aliviar los tristes  
que lloran injusticias.  
El honrado trabajo,  
que al justo premio aspira,  
alienten las riquezas  
que el Cielo nos prodiga.  
Las gracias sirvan solo  
para hacer mas cumplida  
la enseñanza mas útil,  
la mas vana doctrina.  
Y que el amor corone,  
el amor sin mancilla  
las obras saludables  
que la razón nos dicta.  
Así pensaba Filis

estando sola un día;  
pero llegó el amante,  
se presentó una amiga.  
Encarecieron ambos  
con fuego, y energía  
del mundo los placeres  
y Filis embebida,  
Volvió à entregarse à ellos,  
del modo que solia,  
y de sus reflexiones  
por último se olvida.  
Seductores infames  
costumbres pervertidas,  
Educacion viciosa  
Quien habrá que os resista.  
*Rosa Mazarini de Lleras.*

### NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

#### AVISO.

En el sorteo de la Rifa que para el sustento de los pobres de la Casa de Caridad, se ofreció al público con papel de 7 del corriente, executado con la debida formalidad hoy día de la fecha en dicha Casa, ha salido lo siguiente:

<i>Lotes.</i>	<i>Números</i>	<i>Sujetos premiados.</i>	<i>Premios.</i>
1.º	169	J. F. G. Y. P. S. con rúbrica. . . . .	200 pesetas.
2.º	247	Valgan el Nome de Maria de Montserrat, p. y v. T. P. con otras. . . . .	50 id.
3.º	1704	Ma SSa de la Merced nos valga, J. C. con otras.	50 id.
4.º	1111	Los quatro compaños J. J. R. A. con otras señas.	80 id.

Los Interesados acudirán à recoger sus respectivos premios à la dicha Casa de Caridad de 10 à 12 de la mañana.

La Comision de Hospicios, abricá mañana otra Rifa, à un real de vellon por cédula, que se cerrará el Domingo próximo, día 20 de Setiembre; en la que ganarán los Jugadores, 4 premios à saber:

- 1.º de 200 pesetas.
- 2.º de 50 Idem.
- 3.º de 50 Idem.
- 4.º de 80 Idem.

Barcelona à 14 de Setiembre de 1811.

On procédera mercredi prochain 15 du courant depuis midi jusqu'à une heure, en la chancellerie du consulat de France, à la vente par enchère publique, de la Bombarde espagnole la *Catalana*, ancrée dans le port de Tarragone, prise faite par un corsaire françois.

L'inventaire du bâtiment et les conditions de vente sont déposés en chancellerie.

Se previene al público que el miércoles próximo 16 del corriente, desde las 12 hasta la una, se procederá en la chancillería del consulado de Francia, à la subasta de la Bombarda española, la *Catalana*, anclada en el puerto de Tarragona, presa por un corsario francés.

El inventario del buque y las condiciones de la venta se hallarán en dicha chancillería.

#### TEATRO.

La Sociedad dramática Española, representará hoy á las tres y trece de la noche, la comedia *Afectos de odio y Amor*, tonadilla *los Pardigueros de Madrid*, y el saynete *Reir por los mismos fines*.

Chez J. Alzine et P. Barrera, Imprimeurs du Gouvernement de Catalogne.